

部門 Serviço	附屬單位 Subunidade	年份 Ano	月份 Mês
---------------	--------------------	-----------	-----------

1. 身份資料 Informação Pessoal

中文姓名 Nome em Chin.	葡文姓名 Nome em Port.
出生日期 Data de Nasc. <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <small>年 ano 月 mês 日 dia</small>	身份證明文件 Doc. de Identificação <input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 B.I.R. <input type="checkbox"/> 其他 Outro <input type="text"/> 編號 N.º <input type="text"/>
國籍 Nacion. <input type="checkbox"/> 中國籍 Chin. <input type="checkbox"/> 葡籍 Port. <input type="checkbox"/> 其他 Outra <input type="text"/>	出生地點 Local de Nasc. <input type="checkbox"/> 澳門特別行政區 RAEM <input type="checkbox"/> 中國 R.P.C. <input type="checkbox"/> 葡國 Port. <input type="checkbox"/> 其他 Outro <input type="text"/>
性別 Sexo <input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F	

2. 職業狀況 Situação Profissional

職級 / 官職 Categoria / Cargo	職階 Escala	薪俸索引點 Índice
職務範疇 Área funcional	薪酬 (澳門幣) Remuneração mensal (patacas) \$ <input type="text"/>	
招聘地點 Local de recrutamento <input type="checkbox"/> 澳門特別行政區 RAEM <input type="checkbox"/> 其他 Outra <input type="text"/>		
職繫方式 Formas de provimento	<input type="checkbox"/> 臨時委任 Nomeação provisória <input type="checkbox"/> 定期委任 - 領導及主管 Comissão de serviço - cargos de direcção e chefia <input type="checkbox"/> 定期委任 - 專有法律 Comissão de serviço - legislação própria <input type="checkbox"/> 臨時定期委任 Comissão eventual de serviço <input type="checkbox"/> 其他 Outra <input type="text"/>	
	<input type="checkbox"/> 行政任用合同 Contrato administrativo de provimento <input type="checkbox"/> 長期行政任用合同 Contrato administrativo de provimento de longa duração <input type="checkbox"/> 不具期限行政任用合同 Contrato administrativo de provimento sem termo <input type="checkbox"/> 試用期 Período experimental <input type="checkbox"/> 退休後留任 Aposentado em exercício de funções <input type="checkbox"/> 重新聘用 Recontratação	
	<input type="checkbox"/> 個人勞動合同 - 按專有人員通則 Contrato individual de trabalho - ao abrigo do seu estatuto privativo de pessoal <input type="checkbox"/> 個人勞動合同 - 按第 12/2015 號法律 (擔任顧問或專業技術職務) Contrato individual de trabalho - ao abrigo da Lei n.º 12/2015 (para servirem como consultores ou em funções técnicas especializadas) <input type="checkbox"/> 個人勞動合同 - 按第 12/2015 號法律 (臨時性或緊急性需求) Contrato individual de trabalho - ao abrigo da Lei n.º 12/2015 (para necessidades temporárias ou urgentes)	
	開始聯繫方式之日期 Data do início da forma de provimento <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <small>年 ano 月 mês 日 dias</small> 預計終止聯繫之日期 Data previsível do termo da forma de provimento <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <small>年 ano 月 mês 日 dias</small>	
與葡萄牙行政當局有聯繫 Vínculo à administração portuguesa <input type="checkbox"/> 是 Sim <input type="checkbox"/> 否 Não	如選項為“是” Se assinalou com “✓” no sim 請指出其職級 / 官職 Indique a categoria / cargo <input type="text"/> 請指出其監督機關 (部) Indique a tutela (ministério) <input type="text"/>	

3. 語言知識更新 Conhecimentos de Idiomas - Actualizações

語言 Língua	母語 Língua Materna	寫 Escrito		講 Falado	
		良好 Bem	普通 Regular	良好 Bem	普通 Regular
中文 Chinês	廣東話 Cantonense	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	普通話 Mandarin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
葡語 Português	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
其他 Outra <input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 學歷 Habilitações Académicas		授課語言 Língua veicular			
祇需填寫最高學歷 Preencha apenas o nível máximo de habilitações académicas		中文 Chin	葡文 Port.	英文 Inglês	其他 Outra
<input type="checkbox"/> 無學歷 Sem habilitações					
<input type="checkbox"/> 小學 Básico (6º 年級 ano)	<input type="checkbox"/> 初中 Escolaridade (9º 年級 ano)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> 高中 Sec. comp. (11º / 12º 年級 ano)					
<input type="checkbox"/> 中專 Médio / Profissionalizante	<input type="checkbox"/> 高等課程 Curso Superior	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> 專科學位 Bacharelato	<input type="checkbox"/> 學士學位 Licenciatura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> 碩士 Mestrado	<input type="checkbox"/> 博士 Doutoramento				
請指出學科 Indique o curso					
請指出教育機構名稱 Indique o estabelecimento do ensino					
學歷取得地點 Local de obtenção <input type="checkbox"/> 澳門特別行政區 RAEM <input type="checkbox"/> 中國 R.P.C. <input type="checkbox"/> 葡國 Portugal <input type="checkbox"/> 其他 Outro					

5. 備註 Observações

- **本第一號表格**為任何新入職的人員而設，故此每次有新入職人員時均應完整地填寫本表格。鑒此，請詳細閱讀以下的填寫指示：
- **一般填寫規則：**
 - 以正楷字體書寫；
 - 在方格內使用“✓”作標記；
 - 倘選擇“其他”，請指出狀況。
- **身份資料項目 1：**
 - 姓名**—與身份證明文件相同的工作人員全名；
 - 出生日期**—填上工作人員的出生日期；
 - 身份證明文件**—以“✓”指出身份證明文件類型。倘選擇“其他”，請說明工作人員所持有的證件類型。請緊記這兩種情況均須填寫上述文件的號碼；
 - 國籍**—以“✓”標明國籍。倘選擇“其他”，請明確地指出國籍；
 - 出生地點**—以“✓”標明出生地點。倘選擇“其他”，請明確地指出地點的名稱。
 - 性別**—以“✓”標明性別。
- **職業狀況項目 2：**
 - 職級／官職**—填上官職或職級、職階、薪俸索引點及／或相應薪酬；
 - 職務範疇**—按第 14/2009 號法律第 18 條，高級技術員、技術員、技術輔導員、行政技術助理員、技術工人及勤雜人員職程有多個不同的職務範疇，請填寫該等職程人員所執行的職務範疇(參閱職務範疇參考表)；特別職程按第 14/2009 號法律第 19 條填寫；
 - 招聘地點**—以“✓”標明招聘地點。倘選擇“其他”，請明確地指出招聘地點；
 - 聯繫方式**—以“✓”標明聯繫類型或較符合工作人員狀況的聯繫方式，並且指出開始日期和預料終止的日期，並以年、月、日方式填寫；
- **A presente ficha nº 1** destina-se exclusivamente ao **peçoal novo** admitido, a qualquer título nesse Serviço, por isso deverá ser integralmente preenchida esta ficha, cada vez que entra um novo elemento para o Serviço. Leia, portanto, atentamente as instruções de preenchimento:
- **Regra Geral de Preenchimento:**
 - Escreva em letra de imprensa;
 - Utilize [✓] para assinalar dentro dos quadrados;
 - Quando a opção for «Outro» indique sempre a situação.
- **Grupo 1 Informação Pessoal:**
 - Nome** completo do trabalhador tal como consta do documento de identificação;
 - Data de Nascimento** - indique a data de nascimento do trabalhador;
 - Documento de Identificação** - assinale com [✓] o tipo de documento de identificação referenciado. Caso a opção seja «Outro» especifique o tipo de documentação apresentado pelo trabalhador. Em ambos os casos não se esqueça de anotar o número do documento atrás citado;
 - Nacionalidade** – utilize [✓] para assinalar a nacionalidade. Caso a opção seja «Outra», indique expressamente *qual* a nacionalidade;
 - Local de Nascimento** – utilize [✓] para assinalar o local de nascimento. Caso a opção seja «Outro» indique expressamente o nome do local;
 - Sexo** – assinale com [✓] o sexo.
- **Grupo 2 Situação Profissional:**
 - Categoria/Cargo** – indique o cargo ou categoria, escalão, índice e/ou a remuneração correspondente;
 - Área Funcional** – nos termos do artigo 18.º da Lei n.º 14/2009, para as carreiras de técnico superior, técnico, adjunto-técnico, assistente técnico administrativo, operário qualificado e auxiliar integradas em áreas funcionais distintas, deve preencher a área funcional desempenhada pelo peçoal das respectivas carreiras (consulte a lista de referência da área funcional); para as carreiras especiais, preencha nos termos do n.º 19 da Lei n.º 14/2009;
 - Local de Recrutamento** – assinale com [✓], qual o local de recrutamento. Caso a opção seja «Outro» indique expressamente qual o local de recrutamento;
 - Formas de Provisão** – assinale com [✓] o tipo de vínculo, ou forma de provimento que mais se ajusta à situação do trabalhador e indique ainda a data do início e a data previsível do termo, indicando da seguinte forma «Ano», «Mês» e «Dia»;

試用期—按第 12/2015 號法律核准的《公共部門勞動合同制度》第 5 條第 1 款的規定；

退休後留任—按《公共行政工作人員通則》第 268 條第 1 至 3 款的規定；

重新聘用—按第 12/2015 號法律核准的《公共部門勞動合同制度》第 8 條第 1 款的規定；

與葡萄牙行政當局有聯繫—指與葡萄牙共和國有聯繫的人員，而該等人員屬於具有《特別准許》的葡萄牙共和國編制人員。或是根據四月十三日第 89-G/98 號法令，於澳門擔任臨時職務而原屬葡萄牙編制的公務人員和服務人員，或依據六月二十四日第 51/99 法例，為在澳門特別行政區擔任臨時職務的司法官員或檢察院人員所制定的特別准許，除此之外，按四月七日第 51/2000 號法令所制定的特別准許規定，在澳門特別行政區擔任職務的軍人，其屬葡萄牙共和國之編制將永久有效和保留。僅此情況下，該等人員方要指出其所屬的原職級／官職及監督部門(部門)。

Período Experimental – nos termos do n.º 1 do artigo 5.º do Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, aprovado pela Lei n.º 12/2015;

Aposentado em exercício de funções – nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 268.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau;

Recontratação – nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, aprovado pela Lei n.º 12/2015;

Vínculo à Administração Portuguesa – consideram-se vinculados à República Portuguesa os efectivos que, relativamente aos quadros da República Portuguesa se encontrem na situação de «licença especial», ou seja, ao abrigo do DL n.º 89-G/98, de 13 de Abril, para exercício de funções transitórias em Macau dos funcionários e agentes públicos portugueses, ou nos termos da Lei n.º 51/99 de 24 de Junho, que estabelece a licença especial para o exercício transitório de funções de magistrado judicial ou do Ministério Público na RAEM, e ainda, no disposto do DL n.º 51/2000 de 7 de Abril, que cria uma licença especial para o exercício, de funções na RAEM por militares dos quadros permanentes no activo e na reserva. Só nesses casos devem ser indicados a categoria/cargo de origem e a Tutela (Ministério) que os mesmos pertencem.

● **語言認識項目 3：**

以“✓”標明“母語”及“語言認識”。倘選擇母語為“其他”，請明確地填上工作人員的母語。母語——“母語”指在年幼時所使用的語言，為用於學前和家庭環境中慣用的語言。

● **學歷項目 4：**

僅以“✓”標明最高學歷，並指出所使用的授課語言；
由中專至博士課程均須指出課程及專業的名稱，以及指出發出課程文憑的教育機構；此項目內的所有情況均以“✓”標明，而取得課程文憑的地點亦以“✓”標明。倘選擇“其他”，請明確地指出取得文憑的地點名稱。

● **項目 5：**備註的預留空格。

● **Grupo 3 Conhecimentos de Idiomas:**

Assinale com [✓] a «Língua Materna» e os «Conhecimentos de Idiomas». Caso a opção da língua materna seja «Outra» indique expressamente qual a língua materna do trabalhador.

Língua Materna – considera-se «Língua Materna», a língua utilizada nos primeiros anos de vida, antes de se iniciar a escolaridade obrigatória e habitualmente usada no meio familiar.

● **Grupo 4 Habilitações Académicas:**

Assinale com [✓] apenas o nível máximo de habilitações académicas e indique ainda a língua veicular utilizada;

Do Curso Médio Profissionalizante ao grau de Doutoramento indique o nome do curso e especialização, bem como o nome do estabelecimento do ensino onde foi emitido o diploma do curso;

Para todos os casos indicados neste grupo assinale com [✓] o local de obtenção do diploma do curso. Sempre que a opção for «Outro» indique expressamente o nome do local de obtenção do diploma.

● **Grupo 5** Espaço reservado a observações.